



- especificar, en su caso, los compromisos que ha suscrito con otras organizaciones de productores, las cantidades que incluan si cuentan con las correspondientes autorizaciones.

Este compromiso tiene validez hasta el final del mes de _____.

En Valencia, a _____ de _____ de _____

EL REPRESENTANTE DE LA
ORGANIZACIÓN DE PRODUCTORES

EL GANADERO

Conselleria de Benestar Social

ORDE de 20 de desembre del 2005, de la Conselleria de Benestar Social, per la qual es regula l'estatut dels usuaris de centres de Servicis Socials Especialitzats per a l'atenció de persones majors. [2005/14438]

La llei 5/1997 de la Generalitat Valenciana per la qual es regula el Sistema de Servicis Socials a la Comunitat Valenciana en el seu article 96 estableix que els drets i els deures dels usuaris dels centres de servicis socials hauran de concretar-se en els reglaments de règim intern, respectant-se en tot cas els drets i les llibertats constitucionalment garantits. En l'article 97 assenyalava com a obligacions dels usuaris, el compliment de les normes de convivència, el mutu respecte i la col·laboració amb el personal assistencial.

Per la seua banda, el Decret 91/2002 del Govern Valencià, sobre Registre dels Titulars d'Activitats d'Acció Social, i de Registre i Autorització de Funcionament dels Servicis i Centres d'Acció Social, a la Comunitat Valenciana, en l'article 43.e.3, estableix amb caràcter general els drets dels usuaris dels centres de servicis socials que hauran d'estar garantits.

L'Orde de 4 de febrer del 2005, de la Conselleria de Benestar Social, per la qual es regula el règim d'autorització i de funcionament dels centres de servicis socials especialitzats per a l'atenció de persones majors, estableix la tipologia de centres així com els requisits per a ser usuaris d'estos i el règim de participació dels usuaris en el funcionament del centre, tot derogant en esta matèria la regulació que es preveia en l'Orde de 29 de juny de 1987, de la Conselleria de Treball i Seguretat Social, sobre estatut dels centres de Tercera Edat i el seu Reglament Electoral.

Quant als centres especialitzats d'atenció als majors (CEAMS), l'Orde de la Conselleria de Treball i Assumptes Socials de 22 d'octubre de 1996, regula els requisits per a ser usuaris de tals centres, així com el règim de participació dels usuaris en el funcionament dels centres.

La present orde té com a objectiu complir el mencionat article 43.e.3 del Decret 91/2002 i garantir els drets individuals de cada un dels usuaris, tot preservant dits drets inclús de les possibles actuacions anòmales que altres usuaris pogueren cometre en detriment del funcionament normal del centre.

La integració de l'usuari en el centre i en l'entorn en què es troba, el respecte a la individualitat, intimitat i tracte personalitzat a tots i cada un dels usuaris i del personal del centre, constitueixen principis bàsics que han de disciplinar el funcionament dels centres d'atenció a persones majors en les seues diferents modalitats.

Els diversos aspectes que integren el contingut que es regula en la present orde, hauran de ser convenientment desenvolupats i adaptats

Conselleria de Bienestar Social

ORDEN de 20 de diciembre de 2005, de la Conselleria de Bienestar Social, por la que se regula el Estatuto de los Usuarios de centros de servicios sociales especializados para la atención de personas mayores. [2005/14438]

La ley 5/1997 de la Generalitat Valenciana por la que se regula el Sistema de Servicios Sociales en la Comunidad Valenciana en su artículo 96 establece que los derechos y deberes de los usuarios de los centros de servicios sociales habrán de concretarse en los reglamentos de régimen interno, respetándose en todo caso los derechos y libertades constitucionalmente garantizados. En su artículo 97 señala como obligaciones de los usuarios, el cumplimiento de las normas de convivencia, el mutuo respeto y la colaboración con el personal asistencial.

Por su parte el Decreto 91/2002 del Gobierno Valenciano, sobre Registro de los Titulares de Actividades de Acción Social, y de Registro y Autorización de Funcionamiento de los Servicios y Centros de Acción Social, en la Comunidad Valenciana, en su artículo 43.e.3, establece con carácter general los derechos de los usuarios de los centros de servicios sociales que deberán estar garantizados.

La Orden de 4 de febrero de 2005, de la Conselleria de Bienestar Social, por la que se regula el régimen de autorización y funcionamiento de los centros de servicios sociales especializados para la atención de personas mayores, establece la tipología de centros así como los requisitos para ser usuarios de los mismos y el régimen de participación de los usuarios en el funcionamiento del centro, derogando en esta materia la regulación que se contemplaba en la Orden de 29 de junio de 1987, de la Conselleria de Trabajo y Seguridad Social, sobre Estatuto de los Centros de Tercera Edad y su Reglamento Electoral.

En cuanto a los centros especializados de atención a los mayores (CEAMS), la Orden de la Conselleria de Trabajo y Asuntos Sociales de 22 de octubre de 1996, regula los requisitos para ser usuarios de dichos centros, así como el régimen de participación de los usuarios en el funcionamiento de los centros.

La presente orden tiene como objetivo dar cumplimiento al mencionado artículo 43.e.3 del Decreto 91/2002 y garantizar los derechos individuales de cada uno de los usuarios, preservando dichos derechos incluso de las posibles actuaciones anómales que otros usuarios pudieran cometer en detriment del normal funcionamiento del centro.

La integración del usuario en el centro y en el entorno en el que se encuentra, el respeto a la individualidad, intimidad y trato personalizado a todos y cada uno de los usuarios y del personal del centro, constituyen principios básicos que deben disciplinar el funcionamiento de los centros de atención a personas mayores en sus diferentes modalidades.

Los diversos aspectos que integran el contenido que se regula en la presente orden, deberán ser convenientemente desarrollados y adap-

a través dels respectius reglaments de règim interior, per a assegurar l'existència en cada centre dels ambients harmònics de convivència.

En virtut de tot això, a proposta de la Direcció General de Servicis Socials, i fent ús de les facultats que em conferix l'article 5.m de la mencionada Llei 5/1997, l'article 35 de la Llei 5/1983 del Govern Valencià, el Decret 120/2003, d'11 de juliol del Govern Valencià, pel qual s'aprova el Reglament Orgànic i Funcional de la Conselleria de Benestar Social, i el Decret 91/2002, de 30 de maig del 2002, del Govern Valencià

ORDENE

Article únic

Per la present orde s'aprova l'estatut dels usuaris de centres de Servicis Socials Especialitzats per a l'atenció de persones majors de titularitat de la Conselleria de Benestar Social, i dels usuaris de centres privats o municipals que acorden aplicar tal estatut bé perquè així ho decidisquen lliurement o bé acceptant-lo com a condició per a adherir-se al programa de finançament de la Generalitat Valenciana l'Orde de convocatòria del qual així ho exigisca, amb el contingut que figura en l'annex a esta orde.

DISPOSICIÓ TRANSITÒRIA

Els centres objecte de la present orde disposaran d'un termini de tres mesos des de la seua entrada en vigor per a adaptar a esta els seus reglaments de règim interior.

DISPOSICIÓ DEROGATÒRIA

Queden derogats els articles 23, 24 i 27 de l'Orde de 29 de juny de 1987, de la Conselleria de Treball i Seguretat Social.

DISPOSICIONS FINALS

Primera

S'autoritza la Direcció General de Servicis Socials per a dictar les instruccions necessàries en aplicació, interpretació i desenrotllament del present estatut.

Segona

La present orde entrarà en vigor l'endemà de la seua publicació en el *Diari Oficial de la Generalitat Valenciana*.

València, 20 de desembre del 2005

La consellera de Benestar Social
ALICIA DE MIGUEL GARCÍA

ANNEX

ESTATUT DELS USUARIS DE CENTRES DE
SERVICIS SOCIALS ESPECIALITZATS PER A
L'ATENCIÓ DE PERSONES MAJORS.

Títol I DRETS I DEURES DELS USUARIS

Capítol Primer Dels drets dels usuaris

Article 1

A més dels drets que es reconeixen en l'article 43.e.3. del Decret 91/2002 del Govern Valencià, els usuaris tenen els següents drets:

a) Participar com a elector i poder ser elegit en els processos d'elecció del Consell d'Usuaris que es desenrotllen en el centre, excepte el que disposa el règim de sancions per este estatut.

tados a través de los respectivos Reglamentos de Régimen Interior, para asegurar la existencia en cada centro de los ambientes armónicos de convivencia.

En virtud de lo cual, a propuesta de la Dirección General de Servicios Sociales, y en uso de las facultades que me confiere el artículo 5.m de la mencionada Ley 5/1997, el artículo 35 de la Ley 5/1983 del Gobierno Valenciano, el Decreto 120/2003, de 11 de julio del Gobierno Valenciano, por el que se aprueba el Reglamento Orgánico y Funcional de la Conselleria de Bienestar Social, y el Decreto 91/2002, de 30 de mayo de 2002, del Gobierno Valenciano

ORDENO

Artículo único

Por la presente orden se aprueba el Estatuto de los Usuarios de centros de servicios sociales especializados para la atención de personas mayores de titularidad de la Conselleria de Bienestar Social, y de los Usuarios de centros privados o municipales que acuerden aplicar dicho Estatuto bien porque así lo decidan libremente o bien aceptándolo como condición para adherirse al programa de financiación de la Generalitat Valenciana cuya Orden de convocatoria así lo exija, con el contenido que figura en el Anexo a esta orden.

DISPOSICIÓN TRANSITORIA

Los centros objeto de la presente orden dispondrán de un plazo de tres meses desde la entrada en vigor de la misma para adaptar a la misma sus Reglamentos de Régimen Interior.

DISPOSICIÓN DEROGATORIA

Quedan derogados los artículos 23, 24 y 27 de la Orden de 29 de junio de 1987, de la Conselleria de Trabajo y Seguridad Social.

DISPOSICIONES FINALES

Primera

Se autoriza a la Dirección General de Servicios Sociales para dictar las instrucciones necesarias en aplicación, interpretación y desarrollo del presente Estatuto.

Segunda

La presente orden entrará en vigor el día siguiente de su publicación en el *Diari Oficial de la Generalitat Valenciana*.

Valencia, 20 de diciembre de 2005

La consellera de Benestar Social
ALICIA DE MIGUEL GARCÍA

ANEXO

ESTATUTO DE LOS USUARIOS DE CENTROS DE
SERVICIOS SOCIALES ESPECIALIZADOS PARA
LA ATENCIÓN DE PERSONAS MAYORES.

Título I DERECHOS Y DEBERES DE LOS USUARIOS

Capítulo Primero De los derechos de los usuarios

Artículo 1

Además de los derechos que se reconocen en el artículo 43.e.3. del Decreto 91/2002 del Gobierno Valenciano, los usuarios tienen los siguientes derechos:

a) Participar como elector y poder ser elegido en los procesos de elección del Consejo de Usuarios que se desarrollen en el centro, salvo lo dispuesto en el régimen de sanciones por este Estatuto.

b) Participar activament en les activitats que s'organitzen, tot col·laborant amb la seua experiència i coneixements, en la mesura de les seues possibilitats.

c) Formar part dels grups d'activitats que en el centre es constitueixen.

d) Presentar suggeriments a la direcció del centre amb propostes de millora de servicis i d'activitats.

e) Tindre accés a tot tipus de publicacions i de llibres que es reben en el centre.

f) Formular reclamacions, per a les quals s'habilitaran els sistemes adequats a fi que puguin ser omplides i depositades pels usuaris i resoltes per la direcció del centre o si és el cas la direcció territorial corresponent.

g) En el cas de centres residencials, mantindre relacions amb els seus familiars i acostats, respectant les normes del centre tant els usuaris com els seus familiars.

h) A una atenció sense discriminació per raó d'edat, sexe, raça, religió, ideologia o qualsevol altra circumstància personal o social. Tenen dret al màxim respecte de la seua persona i a rebre un tracte correcte per part del personal i els altres residents o usuaris.

i) A rebre una informació clara i completa sobre l'organització del centre, les seues condicions i normatives del centre i tota la informació que siga rellevant per a la seua estada en este. Tenen dret igualment a ser informats de qualsevol canvi que puga originar-se en la dinàmica de funcionament del centre i que li afecten.

j) A estar informats de manera completa i a decidir la seua incorporació en estudis o investigacions clíniques, amb les degudes garanties, sabent que poden negar-se a això sense que açò represente cap classe de discriminació per part del personal del centre o l'entitat.

k) A conèixer els professionals del centre i dret a conèixer qui és la persona o persones a qui pot dirigir les seues preguntes o sol·licitar informacions sobre qüestions relacionades amb el centre, la seua organització, la seua estada en ell, i a ser rebut en horaris convenients per a ambdós parts.

l) A mantindre la seua vida cultural, social o política, salvaguardant en tot cas, el legítim pluralisme d'opinió.

m) A rebre tots els servicis que es presten en el centre en les condicions establides, acordades o convingudes entre l'usuari o tutor i el centre.

n) A considerar si és el cas com a domicili propi l'establiment residencial que l'acull, així com a exercir els seus drets individuals, amb especial al·lusió a l'exercici de la vida afectiva i la llibertat d'expressió, fent en tot cas un ús d'este conforme al que estableix el reglament de règim interior del centre. A la intimitat en el seu procés d'atenció, independentment de les condicions estructurals del centre.

o) A rebre la informació adequada i suficient sobre els programes i tractaments oportuns, incloent beneficis, desavantatges i possibles alternatives. Quan l'usuari no es trobe en condicions de rebre informació ni de prendre decisions, el centre consultarà el seu tutor o familiar designat a este efecte.

p) A conèixer la seua història sociosanitària.

Capítol Segon Dels deures dels usuaris

Article 2

Són deures dels usuaris :

a) Complir el present estatut i el reglament de règim interior del centre.

b) Complir els acords i les instruccions emanades de la Direcció del centre.

c) Utilitzar les instal·lacions del centre adequadament, conforme a les normes d'ús.

d) Guardar les normes de convivència, higiene i respecte mutu tant en el centre com en qualsevol altre lloc on es realitzen les activitats organitzades.

e) Abonar puntualment els servicis, preus públics o prestacions econòmiques que normativa o contractualment s'estipulen.

b) Participar activamente en las actividades que se organicen, colaborando con su experiencia y conocimientos, en la medida de sus posibilidades.

c) Formar parte de los grupos de actividades que en el centro se constituyan.

d) Presentar sugerencias a la dirección del centro con propuestas de mejora de servicios y de actividades.

e) Tener acceso a todo tipo de publicaciones y libros que se reciben en el Centro.

f) Formular reclamaciones, para lo que se habilitarán los sistemas adecuados con el fin de que puedan ser cumplimentadas y depositadas por los usuarios y resueltas por la dirección del centro o en su caso la Dirección Territorial correspondiente.

g) En el caso de centros residenciales, mantener relaciones con sus familiares y allegados, respetando las normas del centro tanto los usuarios como sus familiares.

h) A una atención sin discriminación por razón de edad, sexo, raza, religión, ideología o cualquier otra circunstancia personal o social. Tienen derecho al máximo respeto de su persona y a recibir un trato correcto por parte del personal y los otros residentes o usuarios.

i) A recibir una información clara y completa sobre la organización del centro, sus condiciones y normativas del centro y toda la información que sea relevante para su estancia en el mismo. Tienen derecho igualmente a ser informados de cualquier cambio que pueda originarse en la dinámica de funcionamiento del centro y que le afecten.

j) A estar informados de manera completa y a decidir su incorporación en estudios o investigaciones clínicas, con las debidas garantías, sabiendo que pueden negarse a ello sin que esto represente ninguna clase de discriminación por parte del personal del centro o la entidad.

k) A conocer a los profesionales del centro y derecho a conocer quién es la persona o personas a las que puede dirigir sus preguntas o solicitar informaciones sobre cuestiones relacionadas con el centro, su organización, su estancia en él, y a ser recibido en horarios convenientes para ambas partes.

l) A mantener su vida cultural, social o política, salvaguardando en cualquier caso, el legítimo pluralismo de opinión.

m) A recibir todos los servicios que se presten en el centro en las condiciones establecidas, acordadas o convenidas entre el usuario o tutor y el centro.

n) A considerar en su caso como domicilio propio el establecimiento residencial que lo acoge, así como a ejercer sus derechos individuales, con especial alusión al ejercicio de la vida afectiva y la libertad de expresión, haciendo en todo caso un uso del mismo conforme a lo que establezca el Reglamento de Régimen Interior del centro.

o) A la intimidad en su proceso de atención, independientemente de las condiciones estructurales del centro.

p) A recibir la información adecuada y suficiente sobre los programas y tratamientos oportunos, incluyendo beneficios, desventajas y posibles alternativas. Cuando el usuario no se halle en condiciones de recibir información ni de tomar decisiones, el centro consultará a su tutor o familiar designado al efecto.

q) A conocer su historia sociosanitaria.

Capítulo Segundo De los deberes de los usuarios

Artículo 2

Son deberes de los usuarios:

a) Cumplir el presente Estatuto y el Reglamento de Régimen Interior del Centro.

b) Cumplir los acuerdos e instrucciones emanadas de la Dirección del Centro.

c) Utilizar las instalaciones del Centro adecuadamente, conforme a las normas de uso.

d) Guardar las normas de convivencia, higiene y respeto mutuo tanto en el Centro como en cualquier otro lugar donde se realicen las actividades organizadas.

e) Abonar puntualmente los servicios, precios públicos o prestaciones económicas que normativa o contractualmente se estipulen.

f) Col·laborar al màxim en el compliment de les normes internes del centre, i respectar les condicions d'admissió, estada i eixida del centre, recollides en la reglamentació o contracte.

g) Col·laborar en la vida quotidiana del centre i en el seu autoatenció, segons les seues capacitats.

h) Respectar l'ideari del centre.

i) Tractar amb el màxim respecte al personal del centre i als altres usuaris. Tot usuari té el deure de respectar la intimitat, el repòs i la tranquil·litat dels altres usuaris.

j) Si és el cas, acatar i complir les resolucions sancionadores fermes per infraccions comeses en la condició d'usuari i previstes en el present estatut.

k) Deure de firmar el document pertinent, en el cas de negar-se a les actuacions sanitàries proposades, especialment en cas de proves diagnòstiques, actuacions preventives i tractaments d'especial rellevància per a la salut de l'usuari. En tal document haurà d'expressar-se amb claredat que l'usuari ha quedat prou informat de les situacions que poden derivar-se'n i que rebutja els procediments suggerits.

Títol II

RÈGIM DE VISITES I EIXIDES EN CENTRES RESIDENCIALES.

Article 3. Règim de visites

1. Les visites als usuaris es realitzaran en l'horari i les condicions determinades en cada centre, atinent si és el cas les circumstàncies que concórreguen en l'usuari.

2. Els visitants han de comunicar la seua entrada i eixida al personal del servei de consergeria del centre i respectar en tot moment les llibertats i els drets que assisteixen a tots els residents, en especial la seua privacitat i intimitat.

3. Les visites s'ajustaran si és el cas a les prescripcions facultatives a què estiguen sotmesos els residents, consultant, en cas de dubte, amb el personal del centre.

En el cas de residents assistits, hauran de comunicar a este personal tant el desplaçament de tals residents a altres zones del centre, com si és el cas l'eixida i la previsió de tornada.

4. El centre podrà limitar de forma motivada, justificada i expressa, les visites de familiars.

5. En el cas de visites a presumptes incapaços amb autorització judicial d'internament i a incapacitats, la visita haurà d'ajustar-se al que disposa la resolució judicial o si no n'hi ha a allò que s'ha disposat pel tutor o representant legal de l'usuari o la usuària, respectant en tot cas les mesures d'atenció que adopte el centre.

Article 4. Eixides

1. El règim d'entrades i eixides de residents en els centres residencials serà lliure, havent de comunicar-se l'eixida al centre i sense perjudici del que disposen els apartats següents.

2. Els usuaris han de respectar els horaris que, si és el cas, es determinen en el reglament de règim interior del centre o per la Direcció d'este

3. Les absències de duració continuada superiors a huit hores hauran de ser comunicades a la Direcció del centre amb caràcter previ.

4. Amb independència de la naturalesa i duració de les eixides, aquells usuaris i usuàries amb control d'infermeria continuat, hauran de ser informats prèviament pels professionals a càrrec seu sobre la conveniència o no de l'eixida. No obstant, la decisió última i la responsabilitat sobre esta correspondrà a l'usuari o la usuària, si tinguera plenitud de facultats, o en cas contrari, al seu tutor o familiar responsable de l'eixida.

Títol III

PREMIS, INFRACCIONS I SANCIONS

Capítol Primer Dels premis

Article 5

El Consell d'Usuaris del Centre podrà proposar davant dels directors territorials que corresponga la concessió de "menció honorífica"

f) Colaborar al máximo en el cumplimiento de las normas internas del centro, y respetar las condiciones de admisión, estancia y salida del centro, recogidas en la reglamentación o contrato.

g) Colaborar en la vida cotidiana del centro y en su autocuidado, según sus capacidades.

h) Respetar el ideario del centro.

i) Tratar con el máximo respeto al personal del centro y a los otros usuarios. Todo usuario tiene el deber de respetar la intimidad, el reposo y la tranquilidad de los demás usuarios.

j) En su caso, acatar y cumplir las resoluciones sancionadoras firmes por infracciones cometidas en la condición de usuario y contempladas en el presente estatuto.

k) Deber de firmar el documento pertinente, en el caso de negarse a las actuaciones sanitarias propuestas, especialmente en caso de pruebas diagnósticas, actuaciones preventivas y tratamientos de especial relevancia para la salud del usuario. En dicho documento deberá expresarse con claridad que el usuario ha quedado suficientemente informado de las situaciones que pueden derivarse y que rechaza los procedimientos sugeridos.

Título II

RÉGIMEN DE VISITAS Y SALIDAS EN CENTROS RESIDENCIALES.

Artículo 3. Régimen de visitas

1. Las visitas a los usuarios se realizarán en el horario y condiciones determinadas en cada centro, atendiendo en su caso las circunstancias que concurren en el usuario.

2. Los visitantes deben comunicar su entrada y salida al personal del servicio de conserjería del centro y respetar en todo momento las libertades y derechos que asisten a todos los residentes, en especial su privacidad e intimidad.

3. Las visitas se ajustarán en su caso a las prescripciones facultativas a que estén sometidos los residentes, consultando, en caso de duda, con el personal del centro.

En el caso de residentes asistidos, deberán comunicar a este personal tanto el desplazamiento de tales residentes a otras zonas del centro, como en su caso la salida y la previsión de regreso.

4. El centro podrá limitar de forma motivada, justificada y expresa, las visitas de familiares.

5. En el caso de visitas a presuntos incapaces con autorización judicial de internamiento y a incapacitados, la visita deberá ajustarse a lo dispuesto en la resolución judicial o en su defecto a lo dispuesto por el tutor o representante legal del usuario o usuaria, respetando en todo caso las medidas de atención que adopte el centro.

Artículo 4. Salidas

1. El régimen de entradas y salidas de residentes en los centros residenciales será libre, debiendo comunicarse la salida al centro y sin perjuicio de lo dispuesto en los apartados siguientes.

2. Los usuarios deben respetar los horarios que, en su caso, se determinen en el Reglamento de Régimen Interior del centro o por la Dirección del mismo

3. Las ausencias de duración continuada superiores a ocho horas deberán ser comunicadas a la Dirección del centro con carácter previo.

4. Con independencia de la naturaleza y duración de las salidas, aquellos usuarios y usuarias con control de enfermería continuado, deberán ser informados previamente por los profesionales a su cargo sobre la conveniencia o no de la salida. No obstante, la decisión última y la responsabilidad sobre la misma corresponderá al usuario o usuaria, si tuviese plenitud de facultades, o en caso contrario, a su tutor o familiar responsable de la salida.

Título III

PREMIOS, INFRACCIONES Y SANCIONES

Capítulo Primero De los premios

Artículo 5

El Consejo de Usuarios del Centro podrá proponer ante los directores Territoriales que corresponda la concesión de "mención hono-

a favor d'aquells usuaris que per la seua especial dedicació a este, consideren mereixedors de tal distinció.

La proposta es resoldrà degudament a la vista de les raons i justificacions argumentades pel Consell d'Usuaris.

Capítol Segon

De les infraccions o actuacions anòmales dels usuaris.

Article 6

Les infraccions o les actuacions anòmales dels usuaris en els centres o en les activitats exercides per estos es classificaran en lleus, greus i molt greus.

Article 7

Són infraccions lleus:

- a) Irregularitats en l'observació de les prescripcions contingudes en el present Estatut, que no tinguen transcendència directa sobre els drets de les persones, de la seua salut i la seua seguretat.
- b) Alterar les normes de convivència i respecte mutu, creant en el centre situacions de malestar de caràcter lleu.
- c) Incomplir les instruccions donades pels responsables de la Direcció del centre per al bon desenrotllament de les activitats organitzades.
- d) Utilitzar inadecuadament les instal·lacions i l'equipament del centre o pertorbar les seues activitats.

Article 8

Són infraccions greus:

- a) La reiteració de faltes lleus, des de la tercera comesa.
- b) Alterar les normes de convivència de forma habitual, creant situacions de malestar de caràcter greu en el centre.
- c) No comunicar l'eixida del centre quan esta supose absentar-se'n durant més de huit hores.
- d) Demora injustificada de tres mesos en el pagament de la quota, estada o servici.
- e) Utilitzar aparells o ferramentes no autoritzades per les normes del centre.
- f) Promoure i participar en altercats, baralles, baralles de qualsevol tipus, amb usuaris i/o personal del centre, sempre que no es deriven danys greus a tercers.
- g) Faltar al respecte o insultar el personal del centre, a la direcció del centre, o a la resta d'usuaris o a visitants.
- h) Falsejar o ocultar dades, en relació amb el gaudi de qualsevol prestació o servici.
- i) No acatar ni complir les sancions fermes imposades per la comissió d'infraccions de caràcter greu o molt greu.

Article 9

Són infraccions molt greus:

- a) La reiteració de faltes greus, des de la tercera comesa.
- b) Agressions físiques o maltractaments psicològics greus a altres usuaris o personal del centre o a tercers que estigueren en el centre.
- c) Ser condemnat per assetjament sexual a usuaris o empleats del centre.
- d) Demora injustificada de més de tres mesos en el pagament de la quota, estada o servici.
- e) No comunicar l'absència del centre quan esta és superior a tres dies.
- f) Falsejar o ocultar declaracions o aportar dades inexactes i que siguen rellevants en relació amb la condició d'usuari.
- g) Sostroure béns o deteriorar intencionadament qualsevol classe d'aparells o objectes del centre, d'altres usuaris o del personal del centre.

Capítol Tercer

De les sancions

Article 10

1. Sense perjudi de les altres responsabilitats a què hi haguera lloc, les sancions que es podran imposar als usuaris que incórreguen en

rífica" a favor de aquellos usuarios que por su especial dedicación al mismo, consideren merecedores de tal distinción.

La propuesta se resolverá debidamente a la vista de las razones y justificaciones argumentadas por el Consejo de Usuarios.

Capítulo Segundo

De las infracciones o actuaciones anómalas de los usuarios.

Artículo 6

Las infracciones o actuaciones anómalas de los usuarios en los centros o en las actividades desarrolladas por los mismos se clasificarán en leves, graves y muy graves.

Artículo 7

Son infracciones leves:

- a) Irregularidades en la observación de las prescripciones contenidas en el presente Estatuto, que no tengan trascendencia directa sobre los derechos de las personas, de su salud y su seguridad.
- b) Alterar las normas de convivencia y respeto mutuo, creando en el Centro situaciones de malestar de carácter leve.
- c) Incumplir las instrucciones dadas por los responsables de la Dirección del Centro para el buen desarrollo de las actividades organizadas.
- d) Utilizar inadecuadamente las instalaciones y equipamiento del Centro o perturbar las actividades del mismo.

Artículo 8

Son infracciones graves:

- a) La reiteración de faltas leves, desde la tercera cometida.
- b) Alterar las normas de convivencia de forma habitual, creando situaciones de malestar de carácter grave en el centro.
- c) No comunicar la salida del centro cuando ésta suponga ausentarse del mismo durante más de ocho horas.
- d) Demora injustificada de tres meses en el pago de la cuota, estancia o servicio.
- e) Utilizar aparatos o herramientas no autorizadas por las normas del centro.
- f) Promover y participar en altercados, riñas, peleas de cualquier tipo, con usuarios y/o personal del centro, siempre que no se deriven daños graves a terceros.
- g) Faltar al respeto o insultar al personal del centro, a la Dirección del centro, o al resto de usuarios o a visitantes.
- h) Falsear u ocultar datos, en relación con el disfrute de cualquier prestación o servicio.
- i) No acatar ni cumplir las sanciones firmes impuestas por la comisión de infracciones de carácter grave o muy grave.

Artículo 9

Son infracciones muy graves:

- a) La reiteración de faltas graves, desde la tercera cometida.
- b) Agresiones físicas o malos tratos psicológicos graves a otros usuarios o personal del centro o a terceros que estuvieren en el centro.
- c) Ser condenado por acoso sexual a usuarios o empleados del centro.
- d) Demora injustificada de más de tres meses en el pago de la cuota, estancia o servicio.
- e) No comunicar la ausencia del centro cuando ésta es superior a tres días.
- f) Falsear u ocultar declaraciones o aportar datos inexactos y que sean relevantes en relación con la condición de usuario.
- g) Sustraer bienes o deteriorar intencionadamente cualquier clase de aparatos u objetos del centro, de otros usuarios o del personal del centro.

Capítulo Tercero

De las sanciones

Artículo 10

1. Sin perjuicio de las demás responsabilidades a que hubiera lugar, las sanciones que se podrán imponer a los usuarios que incurran

algunes de les faltes mencionades en l'apartat anterior seran les següents:

- a) Per infraccions lleus:
 - 1r. Amonestació verbal privada
 - 2n. Amonestació individual escrita
 - 3r. Prohibició del dret al gaudi de servicis lúdics i de participació en activitats del centre fins a 2 mesos.
- b) Per infraccions greus:
 - 1r. Suspensió de la condició d'usuari de per un temps no superior a sis mesos.
 - 2n. Prohibició del dret al gaudi de servicis lúdics i de participació en activitats del centre durant un temps entre dos fins a sis mesos.
 - 3r. Trasllat forçós del resident al domicili familiar o si és el cas a un altre centre, per un període no superior a dos mesos.
 - 4t. Suspensió del finançament públic de l'estada en el centre on s'haguera comés la infracció per un termini no superior a dos mesos.

- c) Per infraccions molt greus:
 - 1r. Suspensió de la condició d'usuari de CEAM per un període de més de sis mesos i fins a cinc anys.
 - 2n. Pèrdua de la condició d'usuari del CEAM en què s'haguera comés la infracció i la inhabilitació per a pertànyer a qualsevol altre centre de la Conselleria de Benestar Social per un període de fins a cinc anys.
 - 3r. Trasllat definitiu al domicili familiar o si és el cas a un altre centre.
 - 4t. Suspensió de la concessió de finançament de la Conselleria de Benestar Social per a l'estada de l'usuari en centres de servicis socials especialitzats d'atenció a persones majors fins a un màxim d'un any.
 - 5t. Inhabilitació per a obtenir finançament de la Conselleria de Benestar Social per a estades en centres de servicis socials especialitzats d'atenció per a persones majors en un període de fins a dos anys.

2. Els usuaris sancionats per infraccions greus o molt greus no podran participar com elegibles en els processos electorals que tinguin lloc en el centre mentre no quede complida o prescrita la sanció.

3. La prescripció de les infraccions i les sancions es regirà pel que disposa la Llei 30/92 del Règim Jurídic de les Administracions Públiques i del Procediment Administratiu Comú

Article 11

El caràcter disciplinari de les sancions no exonerarà de les possibles responsabilitats civils o penals.

Article 12. Graduació de les sancions.

Qualificades les infraccions, les sancions es graduaran en atenció a la intencionalitat o negligència, a les circumstàncies personals, a la gravetat o transcendència dels fets, a l'existència de violència de gènere, i a les mostres de penediment i consegüent reparació dels danys de tota índole que haja pogut produir.

Article 13. Reiteració i reincidència

Es produïx reiteració i reincidència quan el responsable de la falta haja sigut sancionat mitjançant una resolució ferma per la comissió d'una altra falta de la mateixa naturalesa en el termini d'un any en el cas de les lleus, dos anys per a la greus i cinc anys per a les molt greus, a comptar des que haguera resultat ferm aquella altra falta anterior.

Títol IV EXPEDIENTS SANCIONADORS

Article 14

El procediment sancionador s'ajustarà al que disposa la Llei de Règim Jurídic de les Administracions Públiques i Procediment Administratiu Comú, i en la normativa de desplegament que regula el relat a l'exercici de la potestat sancionadora.

en algunas de las faltas mencionadas en el apartado anterior serán las siguientes:

- a) Por infracciones leves:
 - 1º. Amonestación verbal privada
 - 2º. Amonestación individual escrita
 - 3º. Prohibición del derecho al disfrute de servicios lúdicos y de participación en actividades del centro hasta 2 meses.
- b) Por infracciones graves:
 - 1º. Suspensión de la condición de usuario de CEAM por un tiempo no superior a seis meses.
 - 2º. Prohibición del derecho al disfrute de servicios lúdicos y de participación en actividades del centro durante un tiempo entre dos hasta seis meses.
 - 3º. Traslado forzoso del residente al domicilio familiar o en su caso a otro centro, por un periodo no superior a dos meses.
 - 4º. Suspensión de la financiación pública de la estancia en el centro donde se hubiese cometido la infracción por plazo no superior a dos meses.

- c) Por infracciones muy graves:
 - 1º. Suspensión de la condición de usuario de CEAM por un periodo de más de seis meses y hasta cinco años.
 - 2º. Pérdida de la condición de usuario del CEAM en el que se hubiese cometido la infracción y la inhabilitación para pertenecer a cualquier otro centro de la Conselleria de Bienestar Social por un periodo de hasta cinco años.
 - 3º. Traslado definitivo al domicilio familiar o en su caso a otro centro.
 - 4º. Suspensión de la concesión de financiación de la Conselleria de Bienestar Social para la estancia del usuario en centros de servicios sociales especializados de atención a personas mayores hasta un máximo de un año.
 - 5º. Inhabilitación para obtener financiación de la Conselleria de Bienestar Social para estancias en centros de servicios sociales especializados de atención para personas mayores en un periodo de hasta dos años.

2. Los usuarios sancionados por infracciones graves o muy graves no podrán participar como elegibles en los procesos electorales que se celebren en el Centro mientras no quede cumplida o prescrita la sanción.

3. La prescripción de las infracciones y las sanciones se regirá por lo dispuesto en la Ley 30/92 del Régimen Jurídico de las Administraciones Públicas y del Procedimiento Administrativo Común

Artículo 11

El carácter disciplinario de las sanciones no exonerará de las posibles responsabilidades civiles o penales.

Artículo 12. Graduación de las sanciones

Calificadas las infracciones, las sanciones se graduarán en atención a la intencionalidad o negligencia, a las circunstancias personales, a la gravedad o trascendencia de los hechos, a la existencia de violencia de género, y a las muestras de arrepentimiento y consiguiente reparación de los daños de toda índole que haya podido producir.

Artículo 13. Reiteración y reincidencia

Se produce reiteración y reincidencia cuando el responsable de la falta haya sido sancionado mediante resolución firme por la comisión de otra falta de la misma naturaleza en el plazo de un año en el caso de las leves, dos años para la graves y cinco años para las muy graves, a contar desde que hubiese resultado firme aquella otra falta anterior.

Título IV EXPEDIENTES SANCIONADORES

Artículo 14

El procedimiento sancionador se ajustará a lo dispuesto en la Ley de Régimen Jurídico de las Administraciones Públicas y Procedimiento Administrativo Común, y en la normativa de desarrollo que regula lo relativo al ejercicio de la potestad sancionadora.

Article 15. Incoació.

La iniciació de l'expedient sancionador es durà a terme d'esta manera:

a) Per infraccions lleus. Els expedients sancionadors per faltes lleus seran iniciats pel director del centre per pròpia iniciativa, a petició raonada del Consell d'Usuaris o per denúncia. En l'acord d'incoació es nomenarà instructor.

b) Per infraccions greus o molt greus. Els expedients sancionadors per faltes greus o molt greus seran iniciats pels directors territorials de la Conselleria de Benestar Social per pròpia iniciativa, a petició raonada del director del centre o del Consell d'Usuaris, per ordres d'un superior o per denúncia.

Article 16

1. Resolució. Els expedients per infraccions lleus seran resolts pel director del centre observant les normes del procediment i arxivant-se en l'expedient personal de l'usuari. Contra la resolució cap recurs d'alçada davant del director territorial en el termini d'un mes.

2. Els expedients per infraccions greus i molt greus seran resolts pel director territorial de la Conselleria de Benestar Social. Contra la resolució cap recurs d'alçada davant de la Direcció General de Servicis Socials en el termini d'un mes.

Article 17

En el cas d'usuaris de centres privats i municipals, la iniciació i resolució dels expedients sancionadors correspondrà al director del centre, sense ulterior recurs administratiu, excepte en aquells expedients motivats per alguna de les infraccions previstes en els articles 8.d, 8.h, 9.d, i 9.f en què la sanció que s'ha d'imposar siga alguna de les previstes en l'article 10.b.4, c.4, o 5t, aplicant-se a tals expedients el règim previst en els articles 15.b i 16.2 de la present Orde.

III. CONVENIS I ACTES**e) CONCESSIÓ DE SUBVENCIONS ADMINISTRATIVES****Conselleria de Cultura, Educació i Esport**

ORDE de 19 de desembre de 2005, de la Conselleria de Cultura, Educació i Esport, per la qual es convoquen subvencions a les universitats de la Comunitat Valenciana per al desenvolupament de la investigació en ciències de l'esport durant l'any 2006. [2006/M149]

La Llei 4/1993, de 20 de desembre, de la Generalitat, de l'Esport de la Comunitat Valenciana, en l'article 3, apartat l) estableix, com una de les línies generals d'actuació de la Generalitat Valenciana, el suport a la investigació esportiva i al desenvolupament de les ciències aplicades a l'esport.

L'esmentada Llei de l'Esport de la Comunitat Valenciana estableix en l'article 13 que la Generalitat Valenciana fomentarà la col·laboració amb les universitats de la Comunitat Valenciana amb vista a promoure, impulsar i coordinar la investigació científica i el desenvolupament tecnològic en l'esport.

Així mateix, l'Orde de 26 de setembre de 1994, de la Conselleria d'Economia i Hisenda de la Generalitat Valenciana (DOGV 06.10.1994), sobre tramitació anticipada d'expedients de despesa, estableix que podran tramitar-se anticipadament subvencions a càrrec del capítol IV, sempre que estes estiguen recollides en els annexos de transferències, inclosos en el Projecte de Llei de Pressupostos per al pròxim exercici, remès pel Govern Valencià a les Corts.

En virtut d'això, i fent ús de les competències en matèria d'esport assignades pel Decret 8/2004, de 3 de setembre (DOGV núm. 4.358 de 06.09.2004), del president de la Generalitat Valenciana a la Conselleria de Cultura, Educació i Esport, i d'acord amb el que estableix

Artículo 15. Incoación.

La iniciación del expediente sancionador se llevará a cabo de este modo:

a) Por infracciones leves. Los expedientes sancionadores por faltas leves serán iniciados por el director del Centro por propia iniciativa, a petición razonada del Consejo de Usuarios o por denuncia. En el acuerdo de incoación se nombrará instructor.

b) Por infracciones graves o muy graves. Los expedientes sancionadores por faltas graves o muy graves serán iniciados por los directores Territoriales de la Conselleria de Bienestar Social por propia iniciativa, a petición razonada del director del centro o del Consejo de Usuarios, por órdenes de un superior o por denuncia.

Artículo 16

1. Resolución. Los expedientes por infracciones leves serán resueltos por el director del Centro observando las normas del procedimiento y archivándose en el expediente personal del usuario. Contra la resolución cabe recurso de alzada ante el director Territorial en el plazo de un mes.

2. Los expedientes por infracciones graves y muy graves serán resueltos por el director Territorial de la Conselleria de Bienestar Social. Contra la resolución cabe recurso de alzada ante la Dirección General de Servicios Sociales en el plazo de un mes.

Artículo 17

En el caso de usuarios de centros privados y municipales, la iniciación y resolución de los expedientes sancionadores corresponderá al director del Centro, sin ulterior recurso administrativo, salvo en aquellos expedientes motivados por alguna de las infracciones previstas en los artículos 8.d, 8.h, 9.d, y 9.f en los que la sanción a imponer sea alguna de las contempladas en el artículo 10.b.4º, c.4º, o 5º, siendo de aplicación a dichos expedientes el régimen previsto en los artículos 15.b y 16.2 de la presente orden.

III. CONVENIOS Y ACTOS**e) CONCESIÓN DE SUBVENCIONES ADMINISTRATIVAS****Conselleria de Cultura, Educación y Deporte**

ORDEN de 19 de diciembre de 2005, de la Conselleria de Cultura, Educación y Deporte, por la que se convocan subvenciones a las universidades de la Comunidad Valenciana para el desarrollo de la investigación en ciencias del deporte durante el año 2006. [2006/M149]

La Ley 4/1993, de 20 de diciembre, de la Generalitat, del Deporte de la Comunidad Valenciana, en su artículo 3 apartado l) establece como una de las líneas generales de actuación de la Generalitat Valenciana el apoyo a la investigación deportiva y al desarrollo de las ciencias aplicadas al deporte.

La citada Ley del Deporte de la Comunidad Valenciana establece en su artículo 13, que la Generalitat Valenciana fomentará la colaboración con las universidades de la Comunidad Valenciana en orden a promover, impulsar y coordinar la investigación científica y el desarrollo tecnológico en el deporte.

Asimismo, la Orden de 26 de septiembre de 1994, de la Conselleria de Economía y Hacienda de la Generalitat Valenciana (DOGV 06.10.1994), sobre tramitación anticipada de expedientes de gasto, establece que podrán tramitarse anticipadamente subvenciones con cargo al capítulo IV, siempre que las mismas estén recogidas en los anexos de transferencias incluidos en el Proyecto de Ley de Presupuestos para el próximo ejercicio, remitido por el Gobierno Valenciano a las Cortes.

En su virtud, y en uso de las competencias en materia de deporte asignadas por el Decreto 8/2004 de 3 de septiembre (DOGV nº 4.358 de 06.09.2004), del presidente de la Generalitat Valenciana a la Conselleria de Cultura, Educación y Deporte y de acuerdo con lo estable-